

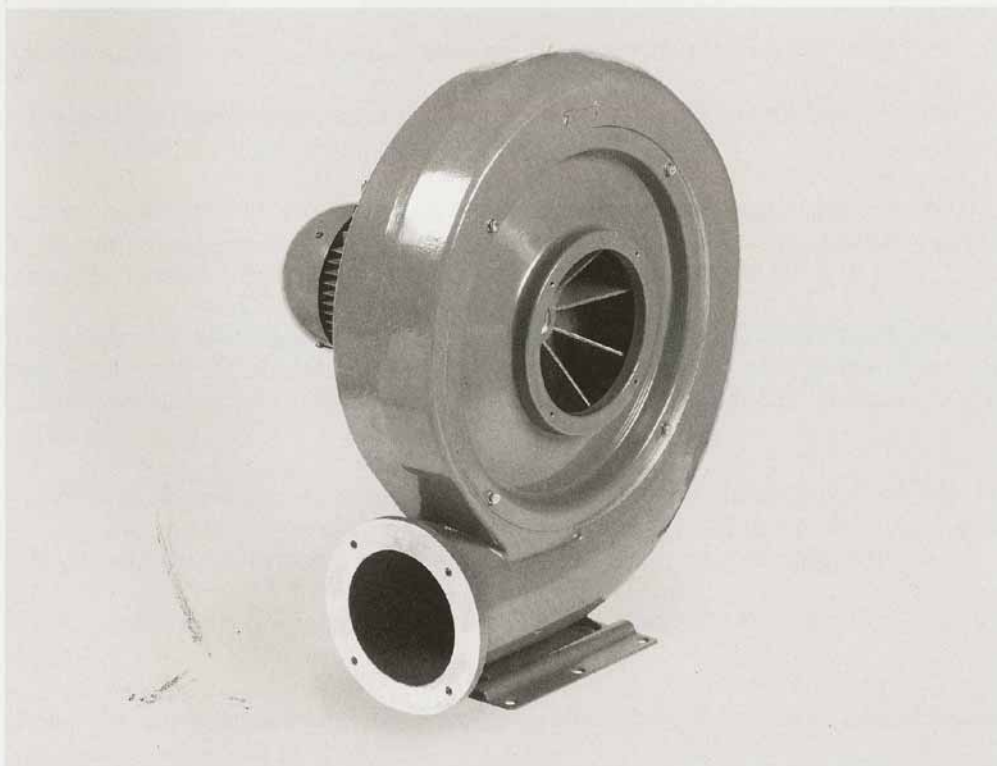
---

---

**Serie CBT-EX**  
**Ventiladores centrifugos**  
**Centrifugal fans**  
**Centrifuge simple ouïe**  
**Einbau- und Betriebsanleitung Radiallüfter**  
**Ventilatori centrifughi**  
**Ventiladores centrifugos**




**Instrucciones de uso e instalación. / Instructions for use and installation.**  
**Instructions d'emploi et d'installation. / Einbau- und Bedienungshinweise.**  
**Instruzioni per l'uso e il montaggio. / Instruções de uso e instalação.**  
**Installatie- en gebruiksvorschriften.**



Os ventiladores da serie CBT-EX foram fabricados sobre rigorosas normas de produção e controlo de qualidade como a ISSO 9001.

Os ventiladores da serie CBT-EX estão previstos para a utilização em atmosferas explosivas gasosas do Grupo II- Categoria 2G para gases , zona 1 y estão marcados CE conforme a Directiva ATEX 94-9-CE.

Estão marcados como produtos  II 2G

Os motores que acionam o ventilador, sejam de modo protecção antideflagrante ou então de segurança aumentada, estão certificados por laboratórios devidamente autorizados e cumprem os requisitos exigidos pela Directiva 94/9/CE ATEX.

### **Verificar a instalação**

Recomendamos verificar os seguintes pontos para a recepção deste ventilador:

Que o tamanho seja o correcto.

Que a execução seja a correcta ( mural, tubular, etc...)

Que os dados que figuram na placa de características sejam os que precisa: voltagem, frequência, velocidade, etc....

A compatibilidade entre os dados da placa de características relativo às normas de anti - explosivos e na atmosfera explosiva presente, na zona de utilização, a temperatura ambiente, a temperatura marcada (T1 a T6)

A instalação deve fazer-se tendo em conta as normas que fazem referência ao uso e utilização de aparelhos eléctricos em zonas perigosas, especialmente nas normas nacionais sobre instalações. A instalação deve ser realizada por pessoal qualificado.

No caso de motores em modo de protecção de segurança aumentada Eexe, um dispositivo de protecção em caso de bloqueio da hélice deve assegurar o corte da alimentação num tempo inferior ao indicado na placa de características.

Fixar firmemente o aparelho mediante os parafusos através dos orifícios previstos para tal efeito.

Antes de ligar á rede eléctrica ter a certeza que a hélice não tem nenhum obstáculo que impeça a sua livre rotação.

Se o ventilador estiver instalado de modo que a zona perigosa seja acessível aos utilizadores, a fim de cumprir a Directiva de Máquinas 89/392/CE, deve montar protecção adequada, que pode determinar consultando o Catálogo de acessórios S&P.

(\* Entende-se por zona perigosa, qualquer zona dentro ou ao redor de uma máquina na qual a presença de uma pessoa exposta supõe um risco para a segurança ou saúde da mesma.

### **Ligação eléctrica**

Ter a certeza que os valores de tensão e frequência da rede de alimentação são iguais aos indicados na placa de características do aparelho ( variação máxima de tensão e frequência: +ou-5%).

Para a ligação à rede deve seguir os esquemas que se adjuntam e verificar o sentido de rotação.

Comprovar que a ligação a terra tenha sido efectuada correctamente.

Comprovar a distancia de segurança entre as partes da tensão (>10mm para 400V ).

Comprovar o bloqueio do cabo e a correcta situação das juntas de estanque entre a tampa e a caixa de ligações.

Antes de manipular o ventilador ter a certeza que está desligado da rede,

### **Turbina**

A turbina está equilibrado dinamicamente.

### **Condições de funcionamento e conservação**

A temperatura do ar não deve ser inferior a -30°C nem exceder os 40°C.

Evitar excessiva acumulação de pó e sujidade sobre o aparelho: dificulta a sua refrigeração e podem desequilibrar a hélice.

Limpar periodicamente

Os rolamentos são blindados e lubrificados permanentemente.

### **Assistência Técnica**

A extensa rede de Serviços Oficiais SP garante uma adequada assistência técnica em qualquer ponto de Espanha. Em caso de observar alguma anomalia no funcionamento do aparelho deverá apresentá-lo para a sua revisão em qualquer um dos Serviços mencionados onde será devidamente atendido.

Qualquer manipulação efectuada no aparelho por pessoas alheias aos Serviços Oficiais da SP nos obrigaria a cancelar a garantia.

Soler & Palau reserva o direito de modificações sem previo aviso.




## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



SOLER & PALAU, S.A.  
Crta. Puigcerda Km.108  
17500 RIPOLL ( Espanha )

declara que os ventiladores da gama

### CBT-EX

Marcados como  II 2G, cumpren a Directiva 94/9/CE ( ATEX ) relativa aos aparelhos e sistemas de protecção para uso em atmosferas potencialmente explosivas.

Cumpren com as seguintes normas e Directivas:

- Directiva de Compatibilidade Electromagnética 89/336/CE
- UNE EN 60335-1. Aparelhos electrodomésticos e análogos.  
Requisitos gerais

Ademais de cumprir com as normas relacionadas com as características mecánicas e eléctricas , cumpren com as seguintes normas europeas (Segundo o tipo de protecção).

- EN 50014 Material eléctrico para atmosferas potencialmente explosivas. Requisitos generales.
- EN 50019 Material eléctrico para atmosferas potencialmente explosivas. Seguridad aumentada "e"
- EN 50018 Material eléctrico para atmosferas potencialmente explosivas. Envoltente antideflagrante "d".

25/07/2003

Marius Gamissans Bou  
Director Técnico S&P